

COLLECTION RİSALE-İ NUR

TRAITÉ

DE RAMADAN

Auteur: Bediüzzaman Said Nursi

VINGT-NEUVIÈME

LETTRE

DEUXIÈME TRAITÉ

SUR LE NOBLE RAMADAN

Ce traité présentera quelques sagesse que recèle le jeûne durant le noble mois de Ramadan qui constitue l'une des plus brillantes et des plus magnifiques marques de l'Islam.

Parmi ces nombreuses sagesse derrière le noble Ramadan, neuf seront exposées ici en neuf Points subtils.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَ بَيِّنَاتٍ مِّنَ

الهُدَى وَ الْفُرْقَانِ

## Premier point subtil

Le jeûne durant le noble mois de Ramadan est l'un des cinq principaux piliers de l'Islam. Il constitue aussi l'une des marques les plus sublimes de l'Islam. Beaucoup de sagesse derrière le jeûne durant le noble Ramadan se rapportent à la Seigneurie de Dieu, à la gratitude envers Dieu pour Ses faveurs Divines, à la vie sociale et personnelle de l'homme, et à l'éducation de son ego malveillant (nefs).

Voici une des nombreuses sagesse derrière le jeûne se rapportant à la Seigneurie de Dieu Tout-Puissant: En créant la surface de la terre sous forme d'une table servie, regorgeant de faveurs, et en y disposant toutes sortes de grâces inopinément, **مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ** exprime la perfection de Sa Seigneurie, de Sa Toute-Miséricorde (Rahmaniyya) et de Sa Très-Miséricorde (Rahimiyya). Cependant, étant entouré de causes et enveloppé du

voile de l'insouciance, l'homme n'arrive pas à voir clairement la vérité qu'exprime cet état de chose. Parfois, il l'oublie.

Or pendant le noble Ramadan, les croyants deviennent instantanément comme une armée bien disciplinée. Étant des invités au banquet du Souverain Prééternel qui attendent l'ordre "Servez-vous!", le soir venu, les croyants revêtent une attitude de servitude et répondent à cette tendre et magnifique Toute-Miséricorde universelle par une adoration générale, sublime et régulière. Les hommes qui ne participent pas à une adoration aussi exaltée et à une invitation aussi honorable sont-ils dignes de ce nom?

### Deuxième point subtil

Voici une des nombreuses sagesse derrière le jeûne du Ramadan béni se rapportant à la gratitude envers Dieu pour Ses faveurs:

Comme il est mentionné dans la Première parole, les mets qu'apporte un serviteur des cuisines royales nécessitent bien un prix. Il serait extrêmement insensé de donner un pourboire à ce serveur sans reconnaître le véritable dispensateur de ces bienfaits, ni la valeur de ces précieuses faveurs.

Similairement, Dieu étale d'innombrables variétés de faveurs sur la surface de la terre pour le genre humain et veut la gratitude comme prix pour ces grâces. Les causes et les propriétaires apparents de ces faveurs sont en fait des intermédiaires. Nous leur payons bien un prix: nous nous montrons redevables envers eux et nous leur témoignons même beaucoup plus de reconnaissance et de considération qu'ils n'en méritent. Or le véritable Dispensateur de ces bienfaits est infiniment plus digne de gratitude pour ces faveurs que leurs causes. Ainsi, Lui rendre grâce c'est de savoir que

ces bienfaits proviennent directement de Lui, d'apprécier leur valeur et d'en éprouver le besoin.

Par conséquent, le jeûne durant le noble Ramadan est la clé d'une reconnaissance réelle, sincère, sublime et générale. N'étant pas obligés d'éprouver une vraie faim le reste du temps, la plupart des gens sont incapables d'apprécier la valeur de beaucoup de faveurs. D'ailleurs, l'importance de la grâce qui réside dans un morceau de pain sec reste incompréhensible pour les hommes rassasiés, surtout les riches. Or au moment de la rupture du jeûne, le sens gustatif d'un croyant témoigne que ce pain sec est une faveur Divine très précieuse. En appréciant la valeur de ces faveurs durant le noble Ramadan, tout le monde, du roi jusqu'au plus pauvre des humains, manifeste une gratitude tacite.

De même, du fait de l'interdiction de manger durant la journée, on reconnaît la faveur en tant que telle et ainsi rend implicitement grâce en se disant: "Ces faveurs ne

m'appartiennent pas. Je ne suis pas libre d'en manger à ma guise. Elles sont donc la propriété et le bienfait d'un autre. Je dois attendre Sa permission."

Ainsi, un jeûne observé de cette manière est, dans beaucoup d'aspects, la clé de la gratitude, laquelle est la véritable fonction de l'homme.

### Troisième point subtil

Voici une des nombreuses sagesse derrière le jeûne se rapportant à la vie sociale de l'homme:

Du point de vue de leurs ressources, les hommes sont créés dans des rangs différents. Par ces différences, Dieu Tout-Puissant invite les riches à aider les pauvres. C'est à travers la faim que les riches éprouvent grâce au jeûne qu'ils peuvent vraiment ressentir la faim des pauvres et leur déplorable état. Sans le jeûne, il y aurait beaucoup de riches égoïstes qui n'arriveraient pas à comprendre combien la faim et la pauvreté sont

difficiles à endurer et combien les pauvres ont besoin de compassion.

D'ailleurs, la compassion qu'éprouve l'être humain envers ses congénères est dans cette perspective la base de la véritable gratitude.

Tout un chacun peut trouver quelqu'un de plus pauvre que lui, dans un aspect ou un autre. Et il lui incombe de le prendre en pitié. Si l'homme n'était pas obligé de s'imposer une faim, il serait incapable d'aider par compassion, et de manifester la bienfaisance et l'assistance qu'il doit aux pauvres. Et même s'il le faisait, il ne saurait le faire comme il se doit car il n'éprouve pas réellement cet état en personne.

### Quatrième point subtil

Voici une des nombreuses sagesse derrière le jeûne durant le noble Ramadan se rapportant à l'éducation de l'ego malveillant:

L'ego humain désire être libre et indépendant, et se considère comme tel. Aussi, conformément à sa nature, il souhaite agir à sa guise et s'arroge même une seigneurie illusoire. Il ne veut pas penser au fait qu'il est éduqué et met à l'épreuve à travers d'innombrables faveurs. Surtout s'il possède fortune et pouvoir dans ce monde, et si l'insouciance vient s'y ajouter, alors il dévore les faveurs Divines tel un animal, en s'en emparant à la manière d'un voleur.

Pendant le noble Ramadan, l'ego de tout un chacun, du plus riche au plus pauvre, comprend qu'il n'est pas un maître mais un sujet, qu'il n'est pas libre mais un serviteur. Sans recevoir d'ordre, il ne peut pas accomplir même la plus simple et la plus facile des choses. Ne pas parvenir à tendre sa main même pour se permettre de l'eau brise sa seigneurie illusoire. Ainsi se revêt-il de la servitude adorative et se met à assumer sa véritable fonction, à savoir la gratitude.

## Cinquième point subtil

Voici une des nombreuses sagesse derrière le jeûne durant le noble Ramadan se rapportant au fait de réformer la conduite de l'ego malveillant et de le débarrasser de son caractère indocile:

Avec l'insouciance, l'ego humain s'oublie. Il est incapable de voir, ou ne désire pas voir, la faiblesse infinie, l'impuissance illimitée et les défauts extrêmes qui résident dans sa nature. Par ailleurs, il ne pense pas combien il est fragile, voué au déclin, en butte aux malheurs, constitué de chair et d'os qui se décomposent et se dispersent rapidement.

Il s'abat sur le monde avec un attachement et un amour intenses, et une vive avidité et voracité. Il se précipite sur lui comme s'il avait un corps en acier, et était immortel et éternel. Il se lie à toute chose dont il tire plaisirs et avantages.

Un tel ego malveillant oublie ainsi son Créateur qui le réforme avec une compassion parfaite. En dégringolant dans les mauvaises mœurs, il ne pense ni au fruit de sa vie ni à la vie de l'Au-delà.

Or le jeûne durant le noble Ramadan permet même aux plus insoucians et aux plus indociles des gens de ressentir leur faiblesse, leur impuissance et leur indigence. Grâce à la faim, ils pensent à leur estomac et se rendent compte de ses besoins. Ainsi se rappellent-ils combien frêle est leur faible corps, et s'aperçoivent combien ils ont besoin de la miséricorde et de la compassion! En renonçant au caractère pharaonique de leur ego malveillant, ils éprouvent le désir de prendre refuge dans la Cour Divine dans une faiblesse et une indigence totales. Ils s'apprêtent ainsi à frapper à la porte de la miséricorde avec la main de la gratitude tacite, à moins que l'insouciance n'ait corrompu leur cœur.

## Sixième point subtil

L'une des nombreuses sagesse derrière le jeûne durant le noble Ramadan se rapportant à la révélation du Sage Coran et au fait que ce mois représente le moment le plus important dans cette révélation est comme suit:

Puisque le début de la révélation du Sage Coran était au mois de Ramadan, s'abstenir de manger et de boire et se débarrasser des vains états et des vils désirs de l'ego malveillant, durant le noble Ramadan, c'est de se revêtir d'un état angélique pour bien accueillir ce Discours céleste en évoquant le moment de la révélation du Coran. Lire et écouter le Coran comme s'il venait, en sorte, d'être révélé, écouter le Discours Divin qu'il contient comme si on l'écoutait au moment de sa révélation, l'écouter comme si on l'entendait du Très Noble Messenger (paix et bénédictions sur lui), ou de

l'ange Gabriel, ou plutôt de l'Orateur Prééternel, c'est d'être l'objet d'un saint état.

Le transmettre ensuite aux autres en lui servant d'interprète et les mener à l'écouter, c'est montrer, dans un sens, la sagesse derrière sa révélation.

En effet, durant le noble Ramadan, le Monde Musulman devient comme une mosquée; une mosquée si immense où des milliers de Hafiz récitent le Coran, ce Discours céleste, et le font entendre aux terriens dans tous ses coins. Chaque Ramadan manifeste, d'une éblouissante et radieuse manière, le verset

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ

Ainsi prouve-t-il être le mois du Coran. Alors que certains des membres de cette assemblée sublime écoutent avec humilité ces Hafiz, d'autres le lisent eux-mêmes.

Tout comme poursuivre les vils penchants de l'ego malveillant dans une telle "mosquée" sacrée et sortir de cet état lumineux en mangeant et en buvant est hideux et attire l'aversion tacite de l'assemblée de cette mosquée, s'opposer aux gens qui jeûnent durant le noble Ramadan aussi attirent tout autant la répugnance et le mépris implicites de tout ce Monde Musulman.

### Septième point subtil

Voici l'une des nombreuses sagesse derrière le jeûne du Ramadan liée au gain spirituel de l'homme qui est venu au monde en vue de faire un commerce supraterrestre et de semer des récoltes pour l'Au-delà:

Chaque bonne œuvre accomplie pendant le noble Ramadan rapporte mille récompenses. Selon le sens d'un hadith, dix mérites sont normalement accordés pour chaque lettre du Sage Coran; chacune est comme dix bonnes actions et rapporte dix fruits du Paradis.

Cependant, durant le mois de Ramadan, chaque lettre rapporte non seulement dix mais mille mérites. Chaque lettre des versets comme le "Verset du Trône" (Ayet al-Koursi) rapporte des milliers de mérites, et beaucoup plus encore durant les vendredis du noble Ramadan. Durant la Nuit du Destin (Laylat al-qadr), chaque lettre rapporte trente mille mérites. En effet, le Sage Coran, dont chaque lettre rapporte trente mille fruits éternels, devient un tel arbre Tuba lumineux tant et si bien qu'il fait gagner aux croyants des fruits éternels par millions, pendant ce noble mois.

Viens donc et regarde ce commerce sacré, avantageux et éternel! Considère-le et pense-y bien pour constater quelle perte incommensurable subissent ceux qui n'apprécient pas la valeur de ces lettres!

Le noble Ramadan est donc comme une foire et un marché très lucratifs pour le commerce de l'Au-delà, et une terre très fertile pour les produits supraterrrestres.

Il est comme le mois d'avril au printemps pour le développement et l'épanouissement des bonnes actions; comme la fête sacrée la plus propice à présenter le défilé de la servitude du genre humain devant la Souveraineté de la Seigneurie Divine.

Puisqu'il en est ainsi, il incombe à l'homme de jeûner durant le mois de Ramadan afin de ne pas se livrer passionnément à ses futilités et appétences, et se consacrer insouciamment à la seule satisfaction des besoins animaux de l'ego malveillant tels que le manger et le boire. Il est comme si en se dépouillant temporairement de l'animalité et en se revêtant d'un état angélique ou en s'engageant dans un commerce pour l'Audelà, l'homme qui, par ce dépouillement temporaire de ses besoins matériels, devient supraterrestre et une âme qui transparait à travers le corps, servait, en quelque sorte, de miroir à l'autosuffisance Divine, grâce au jeûne.

Certes, ce noble mois de Ramadan recèle et fait gagner une vie et une existence éternelles et illimitées, durant cette existence fugace, cette courte vie et dans ce monde éphémère.

Un seul Ramadan peut faire gagner, en effet, autant de fruits qu'un âge de quatre-vingt années. La Nuit du Destin qui, selon le texte du coran, vaut plus de milles mois, constitue une preuve décisive et irréfutable de ce mystère.

Un roi, par exemple, fixe des jours particuliers tels que celui de son couronnement ou ceux qui marquent d'autres occasions reflétant la splendeur de sa souveraineté, et en fait des journées de fête célébrées peut-être chaque année durant son règne. Pendant ces jours-là, il ne traite pas ses sujets selon l'usage habituel mais leur accorde sa munificence royale, ses faveurs particulières, un accueil personnel, une audience privée sans voile et leur fait part de ses exploits

extraordinaires. Il honore, en personne, de sa bienveillance spéciale les fidèles parmi les membres de sa nation, qui en sont dignes.

De la même manière, le Roi Majestueux de dix-huit mille mondes, Souverain de la pré- et post-éternité, révéla durant le mois de Ramadan le Sage Coran, ce glorieux Décret, qui est lié et se rapporte à ces dix-huit mille mondes. C'est pour cette raison que la sagesse requiert que le Ramadan soit une fête Divine spéciale, une exposition Seigneuriale et une assemblée spirituelle. Puisque le Ramadan en est une telle fête, le jeûne doit y être enjoint pour éloigner les hommes, le plus que possible, des préoccupations triviales et animales.

Quant au jeûne le plus parfait, c'est évidemment le jeûne de toutes les facultés et de tous les organes de l'homme, à savoir ses yeux, ses oreilles, son cœur, son imagination et son esprit, tout comme son estomac.

C'est de les éloigner de tout ce qui est illicite et futile, et de diriger chacun d'eux vers sa propre adoration.

Faire jeûner les yeux, c'est de les empêcher, par exemple, de regarder les personnes qui lui sont légalement étrangère; faire jeûner les oreilles, c'est de les empêcher d'écouter tout ce qui est mensonge. C'est donc d'employer les yeux à extraire des enseignements de ce qu'ils voient et les oreilles à écouter la Vérité et le Coran...

On peut faire jeûner le reste des organes de la même manière. D'ailleurs, puisque l'estomac est la plus grande usine du corps, si on lui accorde un repos grâce au jeûne, on peut le faire suivre facilement par les autres petits ateliers (organes).

## Huitième point subtil

Voici une des nombreuses sagesse derrière le jeûne durant le noble Ramadan se rapportant à la vie personnelle de l'homme:

Le jeûne est un genre de remède très efficace, un régime alimentaire et spirituel, et une diète médicale. L'ego malveillant de l'homme compromet sa santé physique en agissant à sa guise dans son boire et son manger, tout comme il empoisonne sa vie spirituelle en dévorant toute chose au hasard, sans distinguer le licite de l'illicite. Il devient alors pénible pour cet ego malveillant de se plier au cœur et à l'âme. Indompté, il prend les brides en main. Ainsi, l'homme ne peut plus maîtriser un tel ego, c'est plutôt celui-ci qui le maîtrise.

Grâce au jeûne durant le noble Ramadan, l'ego malveillant s'habitue à un genre de régime alimentaire, pratique une sorte d'ascèse et apprend à obéir aux

ordres. Il cesse d'attirer des maladies à son pauvre et faible estomac par la consommation excessive de la nourriture sans lui laisser le temps de compléter la digestion. Être en mesure de s'abstenir du licite en obéissant à cet ordre de jeûner, développe en lui la capacité d'obéir aux ordres de la Loi Divine et de la raison pour s'éloigner de l'illicite. Ainsi, l'ego essaie-t-il de ne pas compromettre sa vie spirituelle.

En outre, la grande majorité des gens sont souvent exposés aux tiraillements de la faim. Ils ont besoin d'une faim, d'ascèse, qui les aiderait à s'exercer à patienter et à résister. Une faim qui dure quinze heures en moyenne, ou vingtquatre si l'on ne prend pas le repas d'avant l'aube, pendant le jeûne du noble Ramadan, est une endurance, une patience, une ascèse et un exercice spirituel. Donc, le jeûne est aussi un remède pour le manque de patience et d'endurance qui double les souffrances de l'homme.

Par ailleurs, cette usine qu'est l'estomac a beaucoup de serviteurs: de nombreux organes et facultés humains lui sont liés. Si l'ego malveillant n'arrête pas ses activités diurnes pendant un bref mois, il occupera et dominera les serviteurs de cette usine, ces facultés et organes, et leur fera oublier leurs propres actes d'adoration. En outre, le vacarme et la fumée des rouages de cette sorte d'usine confondront aussi le reste des outils de l'homme. L'ego malveillant attirera alors constamment leur attention et leur fera oublier leurs nobles fonctions, pour un certain temps. C'est à ce titre que, pour se perfectionner, beaucoup de saints, depuis les temps reculés, se sont accoutumés à peu manger et boire, et à l'ascèse.

Or, avec le jeûne durant le noble Ramadan, les serviteurs de cette usine (l'estomac) comprennent qu'ils n'ont pas été créés exclusivement pour cette usine. Au lieu des divertissements triviaux de cette

21

usine, les outils du corps se jouissent de plaisirs angéliques et spirituels pendant le noble Ramadan; c'est sur ces plaisirs qu'ils fixent leur attention. C'est ainsi que pendant le noble mois de Ramadan les croyants reçoivent toutes sortes de lumières, d'effusions et de joies spirituelles, chacun selon son degré. Les facultés de l'homme comme le cœur, l'âme et la transconscience (sirr) atteignent maints niveaux d'accomplissement et d'épanouissement grâce au jeûne durant ce mois sacré. Bien que l'estomac se lamente, ces facultés sourient innocemment

### Neuvième point subtil

L'une des sagesse derrière le jeûne durant le noble Ramadan se rapportant au fait qu'il rappelle à l'ego malveillant sa servitude, en brisant complètement sa seigneurie illusoire et en lui montrant son impuissance, est comme suit:

L'ego malveillant ne veut pas reconnaître son Seigneur, il cherche sa propre seigneurie à la manière d'un Pharaon. Quelles que soient les souffrances qu'il subit, il ne renonce pas à ce caractère. Seule la faim parvient à le briser. Le jeûne durant le noble Ramadan lance donc un coup fatal à l'aspect pharaonique de l'ego malveillant et l'écrase. Ainsi, le jeûne dévoile à l'ego malveillant sa faiblesse, son impuissance, son dénuement et arrive à le convaincre qu'il est un serviteur.

Il est rapporté dans un hadith que Dieu Le Tout-Puissant dit à l'ego malveillant: "Que suis-je et qu'est-ce que tu es?"

L'ego répondit: "Je suis moi et Tu es Toi."

Dieu le punit, le jeta même dans la Géhenne, et lui reposa la question. "Tu es Toi et je suis moi", répondit-il de nouveau.

Quelle que soit la punition qui lui fut infligée, il ne renonça pas à son égoïsme. Puis Dieu le punit avec la faim, et lui demanda après l'avoir affamé: Qui suis-Je et qu'est-ce que tu es?

L'ego répondit alors:

أَنْتَ رَبِّي الرَّحِيمُ \* وَأَنَا عَبْدُكَ الْعَاجِزُ

C'est-à-dire: Tu es mon Seigneur Miséricordieux, et je suis Ton serviteur impuissant."

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضَاءً وَ لِحَقِّهِ  
 آدَاءً بِعَدَدِ ثَوَابِ قِرَاءَةِ حُرُوفِ الْقُرْآنِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَ عَلَى آلِهِ  
 وَ صَحْبِهِ وَ سَلِّمْ

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ \* وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ \*

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ \* آمِينَ

Remarque: Puisque cette deuxième partie a été rédigée rapidement, en quarante minutes, en une période où le scribe du brouillon et moi-même étions tous les deux malades, elle contiendrait assurément des erreurs et une certaine incohérence. Nous prions nos chers lecteurs de considérer cela avec indulgence. Ils peuvent nous faire part des corrections qu'ils jugent nécessaires.

\* \* \*

POUR NOUS CONTACTER

[risale.info@gmail.com](mailto:risale.info@gmail.com)